

Radioaktiwli ýagmyrlar hakynda

Category: Goşgular, Kitapcy

написано kitapcy | 23 января, 2025

Radioaktiwli ýagmyrlar hakynda RADIOAKTIWLI ÝAGMYRLAR HAKYNDА

Ýapyň, mäkäm ýapyň äpişgeleri.
Çagalary bulwarlara goýbermäň.
saklaň öýüñizde, saklaň birzaman,
ýagýan sary ýagyş aýylganç örän.

Sary ýagyş jaýyň üstüne ýagýar,
şypyrdysy öye gelip dur daşdan.
Sary ýagyş tohumlary öldürýär.
Ýeri halas etmeli bu ýagyşdan.

Sary ýagyş ak ýagyşa öwrülsin,
tohumlara alyp gelsin güneşi.
Çagalar ak ýagyş astynda gezsin,
ýagyşda aýnany açsyn bar kişi.

1963.

* * *

Nurdan doly Berlin myhmanhanasy.
Bäş sagatda geldim.
Ýaganda ýagmyr,
ol ýerde öl boldy guşlaryň sesi.
Ol ýeriň bol zady zenzele, wagyr.

Tramwaýyň sesi, sagadyň sesi,
peteň etjek.
Şkafyňdan assaň-da
ýa kesseň-de süýşmez sagadyň dili.
Sagat-konwoý, men hem meňzeş tussaga.

Gaharjaň konwoý dek sagadyň dili.
Gaharjaň konwoý dek galjak ganyňa.
Aeroporta geldim iki sagatda,
bäş sagatda geldim seniň ýanyňa.

Gök gözlerim düşdi gök gözleriňe.
Azat men, kalbymdan gamy aýyrdym.
Maňa galsa, otellerde samolýot
ýasanlaryň heýkelini goýardym.

1963.

Nazym HIKMET.

Terjime eden: Allaberdi HAÝYDOW. Goşgular